



# Kakamigahara English News



## June Spotlight:

- City Hello Work Kakamigahara  
じどうてあて
- 児童手当 jido teate (child allowance)
- Multi-Cultural Coexistence Workshop

### Kankoukouryuka/KIA Contact Info:

504-0912 Kakamigahara City, Naka Sakura Machi 2-186  
Sangyo Bunka Center 6F

Monday~Friday 8:30 ~ 17:00

Phone 058-383-1417 090-3557-3160

E-mail [exchange@city.kakamigahara.gifu.jp](mailto:exchange@city.kakamigahara.gifu.jp)

Website [www.kia1986.org](http://www.kia1986.org)

Facebook [@kiakakamigahara](https://www.facebook.com/kiakakamigahara)

English translation services 8:30-16:30 M-F  
(Closed national holidays)



\* If you'd like to receive this newsletter monthly, please call us!

## Evening · Holiday Consultations 夜(よる)・やすみの日(ひ)の そうだん

Kakamigahara Municipal Tax Office		
Holiday	June 12	9:00 ~ 13:00
Evening	June 9,10,13,14	17:15 ~ 20:00
Location	Tax Office	City Hall 2F
TEL	058-383-4773	

National Health Insurance		
Holiday	N/A	
Evening Hours	N/A	
Location	<small>いりょうほけんか</small> 医療保険課(Medical Insurance Division)	City Hall 1 F
TEL	058-383-1112	

\* Please enter from the northeast entrance of the city office.

\* You can do consultations over the phone. Residents with some issues may be contacted directly by the office.

If you are in financial difficulty and cannot pay taxes or insurance due to the Coronavirus, you can consult about the *Kinkyuujitaisengen* or the *Manenboushijyuutensochi* at the city hall. Offices are open until 19:00.



## Child Health Checks for July 7月(がつ)の子(こ)どもの健康(けんこう)しんさ

Place: Sogo Fukushi Kaikan

Hours: 13:00~ (Depends on the person; please confirm.)

Sign Up (same day) 8:30 ~ 12:50 Online reservation  
8:30 ~ 12:50 At the Sogo Fukushi Kaikan (in person)  
13:00 ~ 13:30 Telephone reservation



<https://park.paa.jp/park2/clinics/3330>

Bring "WAKABA" file (Until 1 year, 6 months), Maternity book, Questionnaire and bath towel.

\*If you cannot make the designated date, please contact the office. Checks take about 2 hours.

4 Months		
Date	Region	Date of Birth
7 / 4 (Mon)	Naka, Kawashima, Sohara, Inaba	2022 / 2 / 1 ~ 15
7 / 5 (Tue)		2022 / 2 / 16 ~ 28
7 / 6 (Wed)	Unuma	2022 / 2 / 1 ~ 28

11 Months		
Date	Region	Date of Birth
7 / 25 (Mon)	Naka, Kawashima, Sohara, Inaba	2021 / 8 / 1 ~ 31
7 / 26 (Tue)	Unuma	

1 Year, 6 Months		
Date	Region	Date of Birth
7 / 11 (Mon)	Naka, Kawashima, Sohara, Inaba	2020 / 12 / 1 ~ 17
7 / 12 (Tue)		2020 / 12 / 18 ~ 31
7 / 13 (Wed)	Unuma	2020 / 12 / 1 ~ 31

Please bring a toothbrush on this day.

3 Years		
Date	Region	Date of Birth
7 / 19 (Tue)	Naka, Kawashima, Sohara, Inaba	2019 / 5 / 1 ~ 13
7 / 20 (Wed)		2019 / 5 / 14 ~ 31
7 / 21 (Thu)	Unuma	2019 / 5 / 1 ~ 31

Please bring the urine sample and eye/ear questionnaire to the exam.

**Health Management Division 058-383-1115 / Higashi Hoken Sodan Center 058-379-7888**

# City Hello Work Kakamigahara シティ ハローワーク 各務原

From June 7th, the Kakamigahara City Hello Work office is changing to a new location!

Time : Weekdays M-F 9:30 ~ 17:00

New Location : Sangyo Bunka Center 5F (Naka Sakuramachi 2)

\* June 6th the office will be closed. Please use the Hello Work Gifu Office if needed.

\* Child care for up to three hours will be free of charge. Please make a reservation. ( 058-201-2376 )

City Hello Work Kakamigahara かかみがはら シティハローワーク各務原 **058-371-3335**

## One-Day Bus Excursion (Single Parent Families) 1日 バス旅行 (ひとり親 家族)

Date/Time: July 31 9:00 ~ 16:30 (approximately)

Destination: Legoland Japan Resort

Aichi Prefecture, Nagoya, Minatoku, Kinjyoufutou 2-2-1

Who can go: Children between the ages of 3 ~ elementary 6th year and parent (single parents only)

\* Up to 80 families

Cost: 5,000 yen /family

Reservations Please use the code

( From June 6th~ )



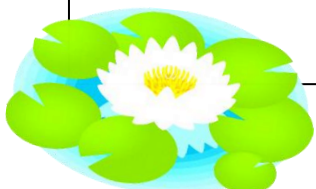
こ かていしえんか  
子ども家庭支援課 (Kodomo Kateishienka) 058-383-7217

## Child Allowance Status Report 児童手当の 現況届

As of 2022, people receiving the jidou teate (child allowance) will no longer need to submit a report.

\* If you have not completed a divorce, do not live in Kakamigahara City (under special circumstances), and a status report is required, the city hall will contact you directly.

こ かていしえんか  
子ども家庭支援課 (Kodomo Kateishienka) 058-383-7217



## Multi-Cultural Coexistence Workshop 多文化共生ワークショップ

Kakamigahara City has a growing number of foreign residents.  
Let's talk about what we can do to live together smoothly despite differences in cultures and ways of thinking.



Date/Time: June 12 13:30 ~

Location: Sangyo Bunka Center 4F (Naka Sakuramachi 2)

### Registration

↳ Use the code,

↳ OR, Contact the Kankoukouryuuka by e-mail ([exchange@city.kakamigahara.gifu.jp](mailto:exchange@city.kakamigahara.gifu.jp)) or phone

⇒ Be sure to tell us your name and telephone number!

↳ OR, Come in to the Kankoukouryuuka office

⇒ Sangyo Bunka Center 6F ( Naka Sakuramachi 2 )



観光交流課 (Kankoukouryuuka) 058-383-1426

## Recruiting Executive Committee Members for the 2022 KIA Festival 実行委員募集

Why not take part in designing this year's KIA international festival, where foreigners can take a leadership role?

- ✓ Do you want to make friends from many other countries?
- ✓ Introduce your own culture and country to others?

We are looking for people with such qualities.

If you would like to join the staff, please come to the explanation event.

Let's combine Japanese and foreign people to make a wonderful event!!!!

### ★★ KIA Festival 2022 Explanation Event★★

Date June 30, 2022 19:00 ~

Place Sangyo Bunka Center 2F (Naka Sakuramachi 2)

\* There is no need to register in advance to come to the Explanation Event.

\* For more details you can click on the code!

